Eastern Illinois University
Course Proposal
FLE 3061G, German Literature in Translation

1. Catalog Description
   a. Course Number: FLE 3061G
   b. Course Title: German Literature in Translation
   c. Meeting Times & Credit: (3-0-3)
   d. Terms to be Offered: F, S
   e. Short Title: Ger Lit in Trans
   f. Catalog Description: This course is designed to introduce students to a representative sample of German Literature and Literary movements from 1750 to 1950.
   g. Prerequisites: ENG 1001G and ENG 1002G
   h. Writing-intensive.

2. Objectives of the Course:
   ❖ To introduce students to major German authors, literary movements and critical theory.
   ❖ To train students in literary analysis and the use of rhetorical devices.
   ❖ To offer practice in writing about literary themes.
   ❖ To enable students to understand why a work is deemed a classic.

3. Outline of the Course

   Course will meet for 15 weeks of 45 fifty-minute class sessions

   Week 1: Introduction
            Enlightenment
            Lessing, Nathan the Wise

   Week 2: Nathan the Wise

   Week 3: Classicism (selected poems)

   Week 4: Romanticism
            Goethe, The Novella

   Week 5: Kleist, The Marquise from O . . .

   Week 6: Storm, The Schimmelreiter

   Week 7: Poetic Realism
            Keller, Clothes make the Man

   Week 8: Naturalism
            Hauptmann, The Beaver Coat
Week 9: Expressionism (selected poems)
      Impressionism (selected poems)

Week 10: Existentialism
         Kafka, The Judgment, short stories

Week 11: Brecht: Epic Theater
         The Three Penny Opera

Week 12: Mann, Tonio Kroger

Week 13: Hesse, Siddhartha

Week 14: Grass, Cat and Mouse

Week 15: Summary

4. Evaluation of Student Learning:
   a. Students will be evaluated as follows:
      Three unit exams 30%
      One oral report 10%
      Three compositions 30%
      Class participation 10%
      Final paper 20%

   b. This course is writing-intensive in that 80% of the final grade is based on written work. Fifty percent of the written work is based on self-generated thought. At least one written assignment will be subject to instructor commentary and student revision.

5. Rationale:
   a. Purpose and Need: This course will be placed in the Humanities and Fine Arts Segment of the General Education Curriculum. Students will be encouraged to examine German culture and traditions through literature. They will have the opportunity to develop the critical skills necessary for the understanding and appreciation of the linguistic and cultural heritage embodied in the assigned texts. In addition, the course will be part of the English-language core of courses needed by Foreign Languages majors to complete the degree. This course may be taken by majors concentrating in Spanish or French as part of the English-language core. Students concentrating in German may count it only as a General Education course.

   b. Justification of the Level of the Course: The 3000 level of this course is justified due to the extensive amount of reading and writing involved.
   c. Similarity to Existing Courses: None
   d. Requirement or Elective: The course may be taken by students concentrating in Spanish or French to complete the English-language core of the Foreign Language major. Students concentrating in German may count it only as a General Education course.

6. Implementation
a. Faculty Member to Whom the Course May be Assigned: 
   Course will be assigned initially to Shelley French
b. Additional Cost to Students: No additional cost
d. First Term to be Offered: Fall 2000

7. Community College Transfer: A community college course may not be judged equivalent.

8. Date approved by the department: 4/18/00

9. Date approved by the college curriculum committee: 4/26/00

10. Date approved by CAA:

Departmental contact person: Shelley French
Campus Phone: 217-581-3224